

MONTHLY FIELD REPORT REPORTE DE CAMPO MENSUAL

INKATERRA MACHU PICCHU PUEBLO HOTEL-ITMP

From August 1st to 31st, 2014

Del 1 al 31 de Agosto del 2014

RESIDENT BIOLOGIST / BIÓLOGA RESIDENTE : CARMEN R. SOTO VARGAS

carmen.soto@inkaterra-asociacion.org

carmen.soto@inkaterra.com

www.inkaterra.com

www.inkaterra-asociacion.org

BIRDWATCHING / AVISTAMIENTO DE AVES

On August 21 at 18:05 p.m., in the Alccamay river (Time Keeper ITMPH), Carmen Soto and Fabiola La Rosa from the Ecology team, observed a couple of Lyre-tailed Nightjars (male and female). These were found resting over stones, camouflaged by the color of the rock, moving from one place to another. These birds are locally known as "gallinaciegas", they are nocturnal, medium-sized, with large and pointy wings, short legs and a very short beak, and they nest on the ground. They are also known as "chotacabras" (goat suckers), due to the wrong belief that this bird feeds from goat's blood. Spread all over the world, they are active from dusk until dawn. Insectivorous (feeding mostly from nocturnal butterflies and large flying insects). Feathers are a good camouflage that keeps them unnoticed amid tree branches, where it poses, or vegetation.

Species known as:

Lyre-tailed Nightjar

Chotacabras Cola de Lira

Uropsalis lyra

From August 1 to 31, between 6:00 a.m. and 18:30 p.m., two male, two female and one juvenile specimens of Andean Cock of the Rocks (*Rupicola Peruviana*) were spotted at orchid trails I and II, entrance, lobby, dining room, blocks 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, sacred rock, camping, tea house, Andean Bear Rescue Center, railway km 108-109, and the Andean Bear Semicaptivity Program. The male and female were seen perched and eating fruits: *Nectandra furcata* "Yanay Argoz", *Inga adenophylla* "Pacaemona", *Chamaedorea pinnatifrons* "Palmera tipo bambú", *Myrsine pseudocrenata* "Chalanque", *Heliconia* sp. "platanillo". It habitates in cloud forests, it belongs to the *Cotingidae* family, and is noticeable for its live-red plumage.

Andean Cock-of-the-rock

Gallito de las Rocas Andino, Tunki

Rupicola peruviana

From August 1 to 31, between 6:00 a.m. and 18:00 p.m., six specimens of Andean Motmot (*Momotus aequatorialis*) were spotted at orchid trails I and II, entrance, lobby, dining room, blocks 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, sacred rock, camping, tea house, Andean Bear Rescue Center, railway km 108-109, and the Andean Bear Semicaptivity Program. It was found perched and eating fruits: *Nectandra furcata* "Yanay Argoz", *Inga adenophylla* "Pacaemona", *Chamaedorea pinnatifrons* "Palmera tipo bambú", *Myrsine pseudocrenata* "Chalanque", *Heliconia* sp. "platanillo". The Andean Motmot is known for its long and gradual tail, with central feathers with the shape of a racket that are moved as a pendulum.

Species known as:

Andean Motmot

Relojero Andino

Momotus aequatorialis

Con fecha 21 de Agosto, a horas 18:05 p.m., en el río Alccamay (altura de Time keeper del ITMP), el equipo de Ecología: Carmen Soto y Fabiola La Rosa, observaron a una pareja de chotacabras (macho & hembra), se encontraban posando sobre las piedras, camufladas con el color de la piedra, logramos avistarlas cuando estas chotacabras se movían de un lugar a otro, aves conocidas también como gallinaciegas, son nocturnas de tamaño mediano, con las alas largas y puntiagudas, patas cortas y pico muy corto, anidan en el suelo. Se les denomina chotacabras, debido a la creencia equivocada, de que chupaban la leche de las cabras (chotar: significa mamar). Están distribuidas en todo el mundo, son activos por la tarde y al anochecer y en las primeras horas de la mañana (al amanecer), son insectívoros (se alimentan principalmente de mariposas nocturnas e insectos voladores grandes). El plumaje es altamente mimético y se confunde bien con la corteza de las ramas de los árboles donde se posa o en el suelo entre la vegetación y la hojarasca, especie conocida como:

Lyre-tailed Nightjar

Chotacabras Cola de Lira

Uropsalis lyra

Con fecha del 1 al 31 de Agosto, de 6:00 a.m. 17:30 p.m., se observa los Gallito de las Rocas Andino (entre 02 machos & 02 hembra & 01 juvenil), en la I, II sendero de las orquídeas, recepción, lobby, "comedor principal", bloques 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 70s, 80s, 90s, roca sagrada, observatorio Rocotal, camping, casa de té, casa de los osos andinos en cautiverio, a lo largo de la línea férrea km. 109 - 108, y en el Programa de Semi-Libertad del Oso Andino, se observa 02 macho y 02 hembras, perchados y comiendo frutos de *Nectandra furcata* "Yanay Argoz", *Inga adenophylla* "Pacaemona", *Geonoma undata* *Chamaedorea pinnatifrons* "palmera tipo bambú", *Heliconia* sp. "platanillo", habita en los bosques de neblina, pertenece a la familia *Cotingidae*, y es notable por la increíble belleza de su plumaje conocida como:

Andean Cock-of-the-rock

Gallito de las Rocas Andino, Tunki

Rupicola peruvianus

Con fecha 1 al 31 de Agosto, entre 6:00 a.m. -18:00 p.m. se avisto al Relojero Andino (entre cinco a seis, entre machos & hembras). En el I, II sendero de las orquídeas, recepción, lobby, "comedor principal", bloques 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 70s, 80s, 90s, roca sagrada, camping, casa de té, casa de los osos andinos en cautiverio, línea férrea del km. 108, programa de semi-cautiverio del oso andino, perchado y comiendo frutos de *Nectandra furcata* "Yanay Argoz", *Inga adenophylla* "Pacaemona", *Chamaedorea pinnatifrons* "palmera tipo bambú", *Myrsine pseudocrenata* "Chalanque", *Heliconia* sp. "platanillo", pertenece a la familia *Momotidae*, se caracteriza por su cola de larga con las rectrices graduales, las centrales terminadas en forma de raqueta, que menea con movimiento pendular, especie conocida como:

Andean Motmot

Relojero Andino

Momotus aequatorialis

From August 1 to 31, the following bird species were spotted at orchid trails I and II, entrance, lobby, dining room, blocks 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, sacred rock, camping, lobby, tea house, Andean Bear Rescue Center, railway km 108, and Andean Bear Semicaptivity Program. From 6:30-9am and 15:00-17:00pm, are the best hours to observe birds at cloud forests where the following trees outstand: *Erythrina falcata* "pisonay", *Nectandra furcata* "yanay argoz", *Inga adenophylla* "Pacaemono", *Juglans neotropica* "nogal", *Myrsine pseudocrenata* "chalanque", *Piper elongatum* "matico", *Weinmannia pentaphylla* "Huichullu" arbustos como *Chamaedorea pinnatifrons* "palmera tipo bambú", *Geonoma undata*, *Fuchsia boliviana*.

Con fecha 1 al 31 de Agosto, se avisto las siguientes especies de aves, entre la I, II sendero de las orquídeas, recepción, lobby, "comedor principal", bloques 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 70s, 80s, 90s, roca sagrada, camping, casa de té, casa de los osos andinos en cautiverio, línea férrea del km. 108, programa de Semicautiverio del oso andino del centro de rescate, siendo entre las 6:30-9:00 a.m. y 15:00-17:00 p.m., las mejores horas para avistar aves dentro del bosque de neblina donde predomina arboles de: *Erythrina falcata* "pisonay", *Nectandra furcata* "yanay argoz", *Inga adenophylla* "Pacaemono", *Symplocos* sp. "monte aceituna", *Juglans neotropica* "nogal", *Myrsine pseudocrenata* "chalanque", *Piper elongatum* "matico", *Weinmannia pentaphylla* "Huichullu" arbustos como *Chamaedorea pinnatifrons* "palmera tipo bambú", *Geonoma undata*, *Fuchsia boliviana*



CHECKLIST OF BIRDS
OTHER BIRDS / OTRAS AVES

Variable Antshrike
 Roadside Hawk
 Dusky Green Oropendola
 Andean Guan
 Andean Solitaire
 White-eared Solitaire
 Chiguanco Thrush
 Gray-breasted Wood Wren
 House Wren
 Mitred Parakeet
 Speckle-faced Parrot
 Golden-olive Woodpecker
 Ocellated Piculet
 Streaked Xenops
 Eared Dove
 White-throated Quail Dove
 White-tipped Dove
 Rufous-collared Sparrow
 Azara's Spinetail

Hormiguero Variable
 Aguilucho Caminero
 Paucar, Oropéndola
 Pava Andina
 Solitario Andino
 Solitario Orejiblanco
 Zorzal Chiguanco
 Cucarachero pechigris
 Cucarachero común
 Cotorra Carirroja
 Loro Cabecirrosada
 Carpintero Olivaceo
 Carpintero Ocelado
 Picolezna Rayado
 Paloma Rabi-blanca
 Paloma Boba
 Paloma de Cola Blanca
 Gorrión común
 Pijui- Colaespina de Azara

Thamnophilus caerulescens
Buteo magnirostris
Psarocolius atrovirens
Penelope montagnii
Myadestes ralloides
Entomodestes leucotis
Turdus chiguanco
Henicorhina leucophrys
Troglodytes aedon
Aratinga mitrata
Pionus tumultuosus
Piculus rubiginosus
Picumnus dorbygnianus
Xenops rutilans
Zenaida auriculata
Geotrygon frenata
Leptotila verreauxi
Zonotrichia capensis
Synallaxis azarae

HUMMINGBIRDS / PICAFLORES

Green Hermit
 Chestnut-breasted Coronet
 Sparkling Violetear
 Green Violetear
 Green-and-white Hummingbird
 White bellied Hummingbird
 Collared Inca
 Speckled Hummingbird
 Booted Racket-tail
 Long tailed Sylph

Ermitaño Verde
 Picaflor Pechicastaño
 Oreja-Violeta Iridiscente
 Oreja-Violeta Verde
 Colibrí Verde y Blanco
 Colibrí de Vientre Blanco
 Inca Acollarado
 Colibrí Jaspeado
 Picaflor Cola Raqueta
 Sílfide Colalarga

Phaethornis guy
Boissonneaua matthewsii
Colibri coruscans
Colibri thalassinus
Amazilia viridicauda
Leucippus chionogaster
Coeligena torquata
Adelomyia melanogenys
Ocreatus underwoodii
Agelaiocercus kingi

TANAGER / TANGARAS

Blue necked Tanager
 Blue-and-yellow Tanager
 Blue and gray Tanager
 Palm Tanager
 Oleaginous Hemispingus
 Rust-and yellow Tanager
 Beryl-spangled Tanager
 Blue Dacnis
 Capped Conebill
 Fawn-breasted Tanager
 Golden-naped Tanager
 Saffron-crowned Tanager

Tangara cuello azul
 Tangara Azul y Amarillo
 Tangara Azuleja, Azulejo
 Tangara de Palmeras
 Hemispingo Oleaginoso
 Tángara Rojiamarilla
 Tangara Lentejuelaza
 Mielero Azul
 Picocono Coronado
 Tangara de Pecho Anteadado
 Tangara de Nuca Dorada
 Tangara Coroniazafrán

Tangara cyanicollis
Thraupis bonariensis
Thraupis episcopus
Thraupis palmarum
Hemispingus frontalis
Thlypopsis ruficeps
Tangara nigroviridis
Dacnis cayana
Conirostrum albifrons
Pipraeidea melanonota
Tangara ruficervix
Tangara xanthocephala

WARBLERS / REINITAS

Slate throated Whitestart
 Spectacled Whitestartart
 Tropical Parula
 Citrine Warbler
 Pale legged Warbler
 Russet crowned Warbler

Candelita garganta plumiza
 Candelita de anteojos
 Reinita tropical
 Reinita naranjera
 Reinita patas palidas
 Reinita corona rojiza

Myioborus miniatus
Myioborus melanocephalus
Parula pitiayumi
Basileuterius luteoviridis
Basileuterius signatus
Basileuterus coronatu

FLYCATCHER / ATRAPAMOSCAS

Tropical Kingbird
 Golden -crowned Flycatcher
 Social Flycatcher
 SlatycappedFlyctcher
 Streak necked Flycatcher
 Common Tody-Flycatcher
 Cinnamon Flycatcher
 Marble- faced Bristle Tyrannulet
 Mottle-cheekedTyrannulet
 Ashy-headedTyrannulet
 Plumbeous-crowned Tyrannulet
 White-winged Black Tyrant
 Sclater's Tyrannulet
 Smoke-colored Pewee
 White-crested Elaenia
 Yellow-bellied Elenia
 Sierran Elaenia
 Golden-browed Chat-Tyrant

Piperito, corregidor
 Tirano Coronidorada
 Mosquero Social
 Atrapamoscas Gorro Apizarrado
 Atrapamoscas cuello listado
 Pico espátula Común
 Atrapamoscas Canela
 Buscamoscas Carijaspeado
 Moscareta de Mejillas Moteadas
 Moscareta de Cabeza Ceniza
 Moscareta de Corona Plumiza
 Viudita Aliblanca
 Buscamoscas de Sclater
 Pibí Ahumado
 Elenia Crestiblanca
 Elenia Ventriamarilla
 Elenia de Pallatanga
 Pitajo de Ceja Dorada

Tyrannus melancholicus
Myiodynastes chrysocephalus
Myiozetetes similis
Leptopogon superciliaris
Mionectes striaticollis
Todirostrum cinereum
Pyrrhomyias cinnamomea
Pogonotriccus ophthalmicus
Phylloscartes ventralis
Phyllomyias cinereiceps
Phyllomyia splumbeiceps
Knipolegus aterrimus
Phyllomyias sclateri
Contopus fumigatus
Elaenia albiceps
Elaenia flavogaster
Elaenia pallatangae
Ochthoeca pulchella

SISKINS, EUPHONIA AND CHLOROPHONIA / JILGUERO, EUFONIA Y CLOROFONIA

Blue-naped Chlorophonia
 Olivaceous Siskin
 Thick-billed Euphonia

Clorofonia de Nuca Azul
 Jilguero Oliváceo
 Euphonia Ianiirostris

Chlorophonia cyanea
Carduelis olivacea
Eufonia de Pico Grueso

RECORD BIRDS SINGING / REGISTRO DE AVES POR CANTO

Stripe-faced Wood-Quail
 Lyre-tailed Nightjar

Codorniz Enmascarada
 Chotacabras Cola de Lira

Odontophorus balliviani
Uropsalis lyra



RECORD OF BIRDS IN THE RIVER: VILCANOTA AND ALCCAMAYO / REGISTRO DE AVES EN EL RIO VILCANOTA Y ALCCAMAYO

Torrent Duck	Pato de los Torrentes	<i>Merganett aarmata</i>
White capped Dipper	Mirlo Acuático Cabeciblanca	<i>Cinclus leucocephalus</i>
Black phoebe	Atrapamoscas cuida ríos	<i>Sayornis nigricans</i>
Torrent tyrannulet	Caza moscas del torrente	<i>Serpophaga cinérea</i>
Blue and White Swallow	Golondrina azul y blanco	<i>Notiochelidum cyanoleuca</i>

VIREOS / VERDERONES

Red eyed Vireo	Chivi chivi ojo rojo	<i>Vireo olivaceus</i>
Brown-capped Vireo	Vireo Gorro marrón	<i>Vireo leucophrys</i>

GROSBEAK AND SALTATORS / PICOGRUESOS

Hepatic Tanager	Piranga Bermeja	<i>Piranga flava</i>
Black-backed Grosbeak	Picogruoso de Dorso Negro	<i>Pheucticus aureoventris</i>
Golden-bellied Grosbeak	Picogruoso de Vientre Dorado	<i>Pheucticus chrysogaster</i>